

**Совет Безопасности**Distr.: General
14 December 2005

**Резолюция 1642 (2005),
принятая Советом Безопасности на его 5324-м заседании
14 декабря 2005 года**

Совет Безопасности,

приветствуя доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре от 29 ноября 2005 года (S/2005/743),

вновь обращаясь с призывом к сторонам срочно и с надлежащей серьезностью изучить и урегулировать гуманитарный вопрос о пропавших без вести лицах и приветствуя в этой связи возобновление с августа 2004 года работы Комитета по пропавшим без вести лицам, а также намерение Генерального секретаря назначить в него с января 2006 года третьего члена и укрепить аппарат его сотрудников,

отмечая, что правительство Кипра согласилось, что, ввиду сложившихся на острове условий, необходимо сохранить присутствие ВСООНК и после 15 декабря 2005 года,

принимая к сведению оценку Генерального секретаря, согласно которой обстановка на острове в плане безопасности остается стабильной и вдоль «зеленой линии» сохраняется спокойствие, приветствуя в этом контексте дальнейшее сокращение общего числа инцидентов с участием обеих сторон, но отмечая вместе с тем, что имели место инциденты, вызывающие серьезную обеспокоенность,

настоятельно призывая обе стороны избегать любых действий, которые могли бы привести к росту напряженности, и с озабоченностью принимая к сведению в этом контексте проведение впервые с 2001 года военных учений «Никифорос», а затем военных учений «Торос»,

выражая сожаление по поводу того, что прогресс в поисках политического решения был в лучшем случае незначительным, и настоятельно призывая обе стороны прилагать усилия к возобновлению переговоров о всеобъемлющем урегулировании,

приветствуя постоянное участие Генерального секретаря в поисках всеобъемлющего урегулирования кипрской проблемы,

приветствуя все проводимые в буферной зоне работы по разминированию, включая соглашение о начале разминирования минных полей турецких сил в Никосии и прилегающих районах внутри буферной зоны,

выражая озабоченность в связи с тем, что после опубликования доклада Генерального секретаря возникли разногласия по поводу строительных работ, связанных с предлагаемым дополнительным пунктом пересечения на улице Ледра, и настоятельно призывая обе стороны к сотрудничеству с ВСООНК в целях урегулирования этого вопроса,

приветствуя намерение Генерального секретаря постоянно держать операции ВСООНК в поле зрения и продолжать принимать во внимание события на местах и мнения сторон, а также обращаться в Совет с соответствующими рекомендациями относительно дополнительных корректировок мандата, численности личного состава сил и концепции операции ВСООНК, как только это будет сочтено целесообразным,

приветствуя тот факт, что было зарегистрировано более девяти миллионов переходов киприотов-греков на северную сторону и киприотов-турок на южную сторону, и призывая открыть дополнительные пункты пересечения,

приветствуя все усилия по содействию контактам между двумя общинами и проведению ими совместных мероприятий, в том числе, в частности, со стороны Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывая обе стороны поощрять дальнейшие контакты между двумя общинами и устранять любые препятствия, мешающие таким контактам,

поддерживая высказанные Генеральным секретарем слова признательности правительству Кипра и правительству Греции за внесение ими добровольных взносов на цели финансирования ВСООНК и его просьбу к другим странам и организациям о внесении дополнительных добровольных взносов,

приветствуя и поощряя усилия Организации Объединенных Наций по ознакомлению персонала миротворческих операций с методами профилактики ВИЧ/СПИДа и других инфекционных заболеваний и борьбы с ними во всех ее операциях по поддержанию мира,

1. *подтверждает* все свои соответствующие резолюции по Кипру, в частности резолюцию 1251 (1999) от 29 июня 1999 года и последующие резолюции;

2. *заявляет* о своей полной поддержке ВСООНК и постановляет продлить их мандат на дополнительный период, заканчивающийся 15 июня 2006 года;

3. *призывает* кипрско-турецкую сторону и турецкие силы восстановить военный статус-кво в Стровилии, существовавший до 30 июня 2000 года;

4. *просит* Генерального секретаря представить к 1 июня 2006 года доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *приветствует* предпринимаемые ВСООНК усилия по осуществлению проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным посягательствам и обеспечению неукоснительного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать

все необходимые в этой связи меры и информировать о них Совет и настоятельно призывает предоставляющие войска страны принимать надлежащие предупредительные меры, включая проведение инструктажа перед развертыванием, а также принятие дисциплинарных и иных мер для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
-